

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2013

aruandeaasta lõpp: 31.12.2013

ärinimi: osühing Fartel Külalistemaja

registrikood: 11000658

tänava/talu nimi, Malmö 15

maja ja korteri number:

linn: Pärnu linn

maakond: Pärnu maakond

postisihthnumber: 80010

telefon: +372 4447400

faks: +372 4447401

e-posti aadress: info@hansalinn.ee

veebilehe aadress: www.hansalinn.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	9
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	9
Lisa 4 Varud	10
Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	10
Lisa 6 Materiaalne põhivara	11
Lisa 7 Immateriaalne põhivara	12
Lisa 8 Laenukohustused	12
Lisa 9 Võlad ja ettemaksed	13
Lisa 10 Osakapital	13
Lisa 11 Müügitulu	13
Lisa 12 Muud äritulud	14
Lisa 13 Kaubad, toore, materjal ja teenused	14
Lisa 14 Mitmesugused tegevuskulud	14
Lisa 15 Tööjõukulud	15
Lisa 16 Seotud osapooled	15

Tegevusaruanne

Sissejuhatus

OÜ Fartel Külalistemaja põhitegevuseks 2013.aastal oli majutusteenuse osutamine, moodustades kogukäibest 70% ja toitlustusteenuse pakkumine restoranis, mis moodustas 30% kogukäibest.

Tulud, kulud, kasum

2013.aastal oli OÜ Fartel Külalistemaja müügitulu 148201 eurot, mis kahanes võrreldes 2012.aastaga 8,6%.

OÜ Fartel Külalistemaja 2013.a. majandusaasta kasumiks kujunes 7065 eurot.

Peamised finantssuhtarvud:

	2013	2012
Müügitulu (eurot)	148201	162098
Käibe kasv (%)	-8,57	-0,84
Brutokasumimäär (%)	4,77	9,05
Puhaskasum (eurot)	7065	14662
Kasumi kasv (%)	-51,81	197,25
Puhasrentaablus (%)	4,77	9,05
Lühiajaliste kohustuste kattekordaja (kordades)	1,46	2,27
ROA (%)	14,63	53,13
ROE (%)	27,91	80,37

Suhtarvude arvutamisel kasutatud valemid:

Käibe kasv (%) = $(\text{müügitulu } 2013 - \text{müügitulu } 2012) / \text{müügitulu } 2012 * 100$

Brutokasumimäär (%) = $\text{brutokasum} / \text{müügitulu} * 100$

Kasumi kasv (%) = $(\text{puhaskasum } 2013 - \text{puhaskasum } 2012) / \text{puhaskasum } 2012 * 100$

Puhasrentaablus (%) = $\text{puhaskasum} / \text{müügitulu} * 100$

Lühiajaliste kohustuste kattekordaja (kordades) = $\text{käibevara} / \text{lühiajalised kohustused}$

ROA (%) = $\text{puhaskasum} / \text{varad kokku} * 100$

ROE (%) = $\text{puhaskasum} / \text{omakapital kokku} * 100$

Investeeringud

Aruandeperioodil soetati põhivara 14152 euro eest.

Personal

OÜ Fartel Külalistemaja keskmine töötajate arv majandusaastal oli 6,2 töötajat (2012: 6,3 töötajat), töötajate palkade ja lisatasude kogusumma oli 40076 eurot (2012: 38949 eurot) suurenedes eelmise aastaga võrreldes 3%. Ettevõtte juhatusele eraldi tasusid ei makstud.

Eesmärgid järgmiseks majandusaastaks

OÜ Fartel Külalistemaja eesmärgiks 2014.a. on jätkata samade tegevusvaldkondadega. Hoida hotelliteenindust heal tasemel.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	4 140	11 245	2
Nõuded ja ettemaksed	28 680	7 870	3
Varud	803	2 156	4
Kokku käibevara	33 623	21 271	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	14 285	5 807	6
Immateriaalne põhivara	376	520	7
Kokku põhivara	14 661	6 327	
Kokku varad	48 284	27 598	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	12 765	0	8
Võlad ja ettemaksed	10 210	9 354	9
Kokku lühiajalised kohustused	22 975	9 354	
Kokku kohustused	22 975	9 354	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	3 195	3 195	10
Ülekurs	74 777	74 777	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	-59 728	-74 390	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	7 065	14 662	
Kokku omakapital	25 309	18 244	
Kokku kohustused ja omakapital	48 284	27 598	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Müügitulu	148 201	162 098	11
Muud äritulud	2	441	12
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-57 365	-62 853	13
Mitmesugused tegevuskulud	-24 862	-27 432	14
Tööjõukulud	-53 296	-52 502	15
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-5 818	-3 849	
Muud ärikulud	-130	-1 263	
Kokku ärikasum (-kahjum)	6 732	14 640	
Muud finantstulud ja -kulud	333	22	
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	7 065	14 662	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	7 065	14 662	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	6 732	14 640	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	5 818	3 849	
Kokku korrigeerimised	5 818	3 849	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-20 810	-5 684	
Varude muutus	1 353	-50	
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	856	-6 786	
Laekunud intressid	333	22	
Kokku rahavood äritegevusest	-5 718	5 991	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-14 152	-731	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-14 152	-731	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud	12 765	0	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	12 765	0	
Kokku rahavood	-7 105	5 260	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	11 245	5 985	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-7 105	5 260	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	4 140	11 245	2

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

				Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Ülekurss	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2011	3 195	74 777	-74 390	3 582
Aruandeaasta kasum (kahjum)			14 662	14 662
31.12.2012	3 195	74 777	-59 728	18 244
Aruandeaasta kasum (kahjum)			7 065	7 065
31.12.2013	3 195	74 777	-52 663	25 309

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

OÜ Fartel Külalistemaja 2013.aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes. Aruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist.

OÜ Fartel Külalistemaja kasumiaruanne on koostatud Raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr 1 alusel.

Raha

Raha ning raha ekvivalentidena kajastatakse raha kassas ja pangas. Rahavoogude aruandes kajastatakse rahavoogusid äritegevusest kaudsel meetodil alustades ärikasumist. Investeerimis- ja finantseerimistegevusest tulenevaid rahavoogusid kajastatakse otsemeetodil. Panga poolt väljamakstavad intressid on arvestatud kassapõhiselt.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud varad, nõuded ja kohustused võetakse arvele operatsioonipäeval kehtiva Eesti Panga kursiga ja hinnatakse ümber raamatupidamise aastaaruande koostamisel bilansipäeval kehtiva Eesti Panga kursiga. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kajastatud kasumiaruandes real muud ärikulud.

Nõuded ja ettemaksed

Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud lähtudes tõenäoliselt laekuvatest summadest. Nõuete laekumise tõenäosust hinnatakse võimaluse korral iga ostja kohta eraldi. Bilansi rida Nõuded ostjate vastu kajastab tõenäoliselt laekuvaid summasid.

Varud

Varud võetakse arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukuludest ja muudest otsestest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse. Varude inventuur viiakse läbi vähemalt 1 kord aastas 31.detsembri seisuga.

Varude soetusmaksumuse arvestuspõhimõtted

Varude arvestamisel kasutatakse FIFO meetodit.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks on vara, mida kasutatakse enda majandustegevuses pikema ajavahemiku jooksul kui 1 aasta ja mille põhivarasse kandmise üle otsustab juhatus olenemata põhivara väärtusest. Varad, mille kasulik tööiga on alla ühe aasta, kantakse üldiselt 100 % kuludesse ja nende üle peetakse arvestust bilansiväliselt. Amortisatsiooni arvestatakse soetusmaksumuselt lineaarsel meetodil. Amortisatsioonimäärad masinatele ja seadmetele ning muule inventarile on 20 %. Materiaalse põhivara kajastamisel bilansis on selle soetusmaksumusest maha arvatud akumuleeritud kulum. Materiaalse põhivara inventuur viiakse läbi 1 kord aastas 31.detsembri seisuga.

Immateriaalne põhivara võetakse arvele ja kajastatakse bilansis lähtudes samadest põhimõtetest kui materiaalse põhivara puhul. Immateriaalse põhivara amortiseerimisel kasutatakse lineaarset meetodit. Amortisatsioonimäär immateriaalsele põhivarale on 20 %.

Rendid

Kasutusrendi maksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt kasumiaruandes kuluna.

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algsest arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Tulud

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline.

Seotud osapooled

Seotud osapoolteks OÜ-s Fartel Külalistemaja on olulise osalusega eraisikust omanik ja omanikuga seotud ettevõtte- OÜ Pinea.

Rahavoogude aruandes äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutuse all ei kajastata omanikult saadud laenukohustusega seotud muutusi. Nimetatud muutused on kajastatud rahavoogudes finantseerimistegevusest.

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised varade ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnesid bilansi kuupäeva, 31. detsembri 2013 ja aruande koostamise kuupäeva vahemikul, kuid on seotud aruandeperioodil või varasematel perioodidel toimunud tehingutega.

Bilansipäevajärgsed sündmused, mida ei ole varade ja kohustuste hindamisel arvesse võetud, kuid mis oluliselt mõjutavad järgmise majandusaasta tulemust, on avalikustatud aastaaruande lisades.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Sularaha kassas	58	102
Arvelduskonto	4 082	11 143
Kokku raha	4 140	11 245

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2013	12 kuu jooksul
Nõuded ostjate vastu	531	531
Muud nõuded	27 548	27 548
Laenunõuded	27 200	27 200
Intressinõuded	348	348
Ettemaksed	601	601
Tulevaste perioodide kulud	601	601
Kokku nõuded ja ettemaksed	28 680	28 680
	31.12.2012	12 kuu jooksul
Nõuded ostjate vastu	441	441
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	127	127
Muud nõuded	7 016	7 016
Laenunõuded	7 000	7 000
Intressinõuded	16	16
Ettemaksed	286	286
Tulevaste perioodide kulud	286	286
Kokku nõuded ja ettemaksed	7 870	7 870

Lisa 4 Varud

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Tooraine ja materjal	803	2 156
Kokku varud	803	2 156

Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012	
	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	242	126	0
Üksikisiku tulumaks	347	0	183
Sotsiaalmaks	720	0	512
Kohustuslik kogumispension	49	0	30
Töötuskindlustusmaksed	74	0	64
Intress	2	1	0
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	1 434	127	789

Lisa 6 Materiaalne põhivara

(eurodes)

						Kokku
	Transpordivahendid	Arvutid ja arvutisüsteemid	Muud masinad ja seadmed	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	
31.12.2011						
Soetusmaksumus		2 585	8 596	11 181	18 539	29 720
Akumuleeritud kulum		-1 539	-5 307	-6 846	-14 093	-20 939
Jääkmaksumus		1 046	3 289	4 335	4 446	8 781
Ostud ja parendused					731	731
Amortisatsioonikulu		-516	-1 200	-1 716	-1 674	-3 390
Muud muutused					-315	-315
31.12.2012						
Soetusmaksumus		2 585	8 596	11 181	18 955	30 136
Akumuleeritud kulum		-2 055	-6 507	-8 562	-15 767	-24 329
Jääkmaksumus		530	2 089	2 619	3 188	5 807
Ostud ja parendused	12 364		1 788	14 152		14 152
Muud ostud ja parendused						14 152
Amortisatsioonikulu	-2 472	-331	-1 374	-4 177	-1 497	-5 674
31.12.2013						
Soetusmaksumus	12 364	2 585	10 384	25 333	18 955	44 288
Akumuleeritud kulum	-2 472	-2 386	-7 881	-12 739	-17 264	-30 003
Jääkmaksumus	9 892	199	2 503	12 594	1 691	14 285

Lisa 7 Immateriaalne põhivara

(eurodes)

		Kokku
	Muu immateriaalne põhivara	
31.12.2011		
Soetusmaksumus	700	700
Akumuleeritud kulum	-36	-36
Jääkmaksumus	664	664
Amortisatsioonikulu	-144	-144
31.12.2012		
Soetusmaksumus	700	700
Akumuleeritud kulum	-180	-180
Jääkmaksumus	520	520
Amortisatsioonikulu	-144	-144
31.12.2013		
Soetusmaksumus	700	700
Akumuleeritud kulum	-324	-324
Jääkmaksumus	376	376

Lisa 8 Laenukohustused

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Lühiajalised laenud				
Omaniku laen	12 765	12 765		
Lühiajalised laenud kokku	12 765	12 765		
Laenukohustused kokku	12 765	12 765		

Lisa 9 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	2 826	2 826			
Võlad töövõtjatele	4 645	4 645			
Maksuvõlad	1 434	1 434			
Muud võlad	1 305	1 305			5
Muud viitvõlad	1 305	1 305			
Kokku võlad ja ettemaksed	10 210	10 210			

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	3 632	3 632			
Võlad töövõtjatele	4 030	4 030			
Maksuvõlad	789	789			
Muud võlad	903	903			
Muud viitvõlad	903	903			
Kokku võlad ja ettemaksed	9 354	9 354			

Lisa 10 Osakapital

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Osakapital	3 195	3 195
Osade arv (tk)	1	1

Lisa 11 Müügitulu

(eurodes)

	2013	2012
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	148 201	162 098
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	148 201	162 098
Kokku müügitulu	148 201	162 098
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Restoranid jm toitlustuskohad	43 825	60 967
Hotellid	104 376	101 131
Kokku müügitulu	148 201	162 098

Lisa 12 Muud äritulud

(eurodes)

	2013	2012
Turundustoetus	0	441
Muud	2	0
Kokku muud äritulud	2	441

Lisa 13 Kaubad, toore, materjal ja teenused

(eurodes)

	2013	2012
Tooraine ja materjal	29 641	34 548
Müügi eesmärgil ostetud kaubad	1 066	2 734
Energia	11 786	12 811
Elektrienergia	11 778	12 811
Kütus	8	0
Tubadega seotud kulud	12 978	10 285
Kommunaalteenused, prügivedu	1 551	1 536
Väikesed masinad ja tööriistad	343	939
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	57 365	62 853

Lisa 14 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

	2013	2012
Üür ja rent	4 167	8 083
Mitmesugused bürookulud	387	365
Riiklikud ja kohalikud maksud	2	18
Reklaam	2 284	1 834
Puhastusteenus ja -vahendid	7 150	7 632
Sideteenused	2 001	2 520
Masinate ja seadmete rent	0	150
Panga teenustasud	1 773	1 910
Remont- ja hooldusteenused	1 402	1 838
Isikliku auto kasutamise kulud	0	192
Teenustööd	334	1 257
Ruumide sisustus	821	1 077
Auto remondi-,hooldus-ja kütusekulud	1 377	0
Valvekulu	518	0
Väikevara kulu	1 796	0
Muud	850	556
Kokku mitmesugused tegevuskulud	24 862	27 432

Lisa 15 Tööjõukulud

(eurodes)

	2013	2012
Palgakulu	40 076	38 949
Sotsiaalmaksud	13 220	13 553
Kokku tööjõukulud	53 296	52 502
Töötajate keskmine arv taandatud täistööajale	6	6

Lisa 16 Seotud osapooled

(eurodes)

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2013		31.12.2012	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	27 548	12 765	7 016	0

2013	Ostud	Antud laenud	Antud laenude tagasimaksed	Saadud laenud	Saadud laenude tagasimaksed
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	6 756	33 700	13 500	12 765	0
2012	Ostud	Antud laenud	Antud laenude tagasimaksed	Saadud laenud	Saadud laenude tagasimaksed
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	8 742	12 016	5 000	13 500	13 500

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 19.05.2014

osaühing Fartel Külalistemaja (registrikood: 11000658) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
HENDRIK HOOGEVEEN	Juhatuse liige	19.05.2014

Kahjumi katmise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2013
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	-59 728
Aruandeaasta kasum (kahjum)	7 065
Kokku	-52 663
Katmine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	7 065
Kokku	7 065

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Hotellid	55101	104376	70.43%	Jah
Restoranid jm toitlustuskohad	56101	43825	29.57%	Ei

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Hendrik Hoogeveen	34707094237		3195 EUR

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 4447400
Faks	+372 4447401
E-posti aadress	info@hansalinn.ee
Veebilehe aadress	www.hansalinn.ee